

---

# BAXIROCA

---

ES

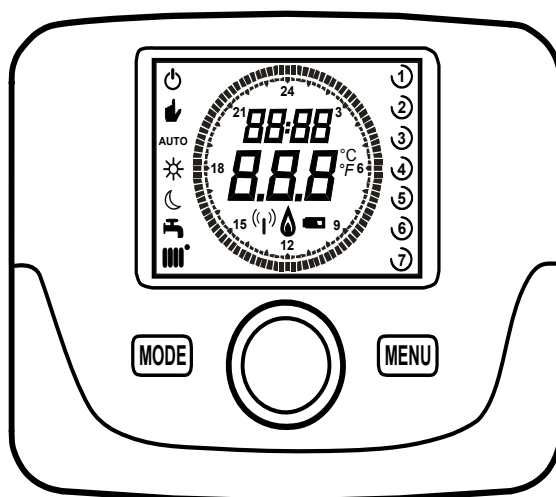
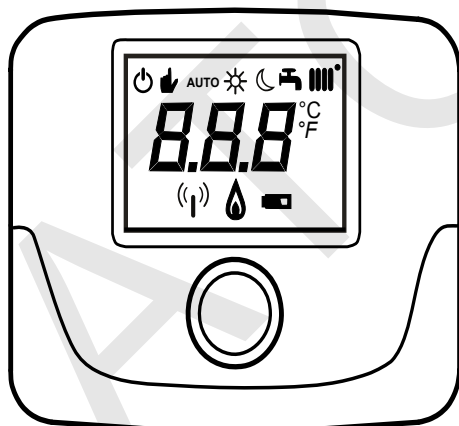
## UNIDAD DE AMBIENTE

Instrucciones de Instalación,  
Montaje y Funcionamiento para  
**INSTALADOR y USUARIO**

PT

## UNIDADE AMBIENTE

Instruções de Instalação,  
Montagem e Funcionamento para  
**INSTALADOR e UTILIZADOR**



# ÍNDICE

1.	INTRODUCCIÓN.....	2
2.	DESCRIPCIÓN GENERAL.....	2
3.	INSTALACIÓN EN LA PARED.....	3
3.1	UNIDAD DE AMBIENTE ALÁMBRICA (POR CABLES).....	3
3.2	UNIDAD DE AMBIENTE INALÁMBRICA (SIN CABLES) (1).....	4
3.2.1	INTERCONECTAR LA UNIDAD DE AMBIENTE INALÁMBRICA A LA CALDERA.....	4
	DIAGNÓSTICO .....	5
4.	DESCRIPCIÓN DE LOS ACCESORIOS.....	6
4.1	CRONOTERMOSTATO MODULANTE .....	6
4.1.1	FUNCIONES DE USUARIO .....	6
	Tecla MODO .....	6
	EN ESPERA .....	6
	CALEFACCIÓN .....	7
	AGUA CALIENTE SANITARIA (si está habilitada) .....	7
	Tecla MENU.....	8
	PROCEDIMIENTO PARA SELECCIONAR EL DÍA Y LA HORA .....	8
	PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN DE LAS ZONAS HORARIAS .....	8
4.1.2	FUNCIONES DEL INSTALADOR.....	9
4.2	TERMOSTATO MODULANTE.....	10
4.2.1	FUNCIONES DE USUARIO .....	10
4.2.2	FUNCIONES DEL INSTALADOR.....	10

---

**BAXIROCA**, en su constante acción para mejorar los productos, se reserva la posibilidad de modificar los datos indicados en esta documentación en cualquier momento y sin aviso previo. Esta documentación es un soporte informativo y no se puede considerar como un contrato con terceros.

---

## 1. INTRODUCCIÓN

La unidad de ambiente es un accesorio destinado al control de la temperatura del local que se debe calentar. Desenvuelve la función de regulador climático modulante y puede regular la temperatura de impulsión de la caldera para obtener la temperatura ambiente deseada con la mayor eficacia posible. Además, en la versión programable (cronotermostato) es posible configurar algunos horarios para programar el periodo de funcionamiento del circuito de calefacción y de producción de agua caliente sanitaria, si está presente una acumulación.

## 2. DESCRIPCIÓN GENERAL

Utilizando la unidad de ambiente están disponibles dos menús y las siguientes funciones:

### MENÚ USUARIO (capítulo 4.1.1)

- Regulación de la temperatura.
- Temperatura del local deseada (confort).
- Temperatura del local económica (si la activa el instalador).
- Temperatura del local sanitaria (si la activa el instalador).
- Horarios (solamente para el cronotermostato).
- Programación horaria en calefacción y ACS.
- Programación diaria o semanal (programable por el instalador). Si la programación es diaria, se repite todos los días de la semana.
- 3 programas horarios preconfigurados a disposición del usuario.
- Indicación de la temperatura ambiente.
- Modo de funcionamiento en calefacción (OFF / Económico / Confort / Auto).
- Modo de funcionamiento en ACS (ON / OFF).
- Paro (ON / OFF).
- Fecha y hora.


### MENÚ INSTALADOR (capítulo 4.1.2)

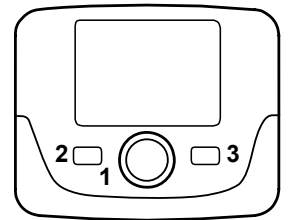
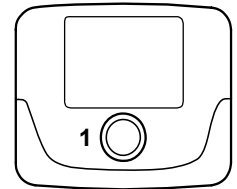
- Compensación de la temperatura ambiente.
- Activación / desactivación de la temperatura económica por parte del usuario.
- Activación / desactivación del ACS por parte del usuario.
- Tipo de programación horaria para el ACS.
- Activación de la conexión sin hilos (si está disponible).
- Programación de la unidad de medida visualizada.
- Ajuste del nivel de antihielo.
- Selección curva OTC.
- Habilitación/Deshabilitación sonda ambiente y modulación.
- Configuración de la temperatura máxima de calefacción.



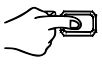
### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación eléctrica 230V AC 50Hz
- Clase de aislamiento II
- Frecuencia de transmisión 868 MHz (versión SIN CABLES (1))
- IP 44
- Temperatura de funcionamiento de -5°C a +50°C
- Tipo de cable: 2x0,75 mm<sup>2</sup> - Longitud máxima 50 m



Para modificar temporalmente la temperatura de ambiente deseada, es suficiente  el mando y seleccionar el nuevo valor. Este cambio se mantendrá activo durante toda la franja horaria en curso.



SIMBOLOGÍA DE LA UNIDAD DE AMBIENTE		
	Girar el mando (1)	
	Pulsar el mando (1)	
	MODE / MENU (2) / (3)	Pulsar la tecla correspondiente para acceder a los respectivos menús (solamente para la unidad de ambiente CRONOTERMOSTATO)

### 3. INSTALACIÓN EN LA PARED

Hay dos versiones de unidades de ambiente, la versión básica y la versión programable. La versión básica es más pequeña y no dispone de programación horaria. Las unidades de ambiente pueden ser alámbricas (es decir conectadas con cables) o inalámbrica (es decir sin cables).

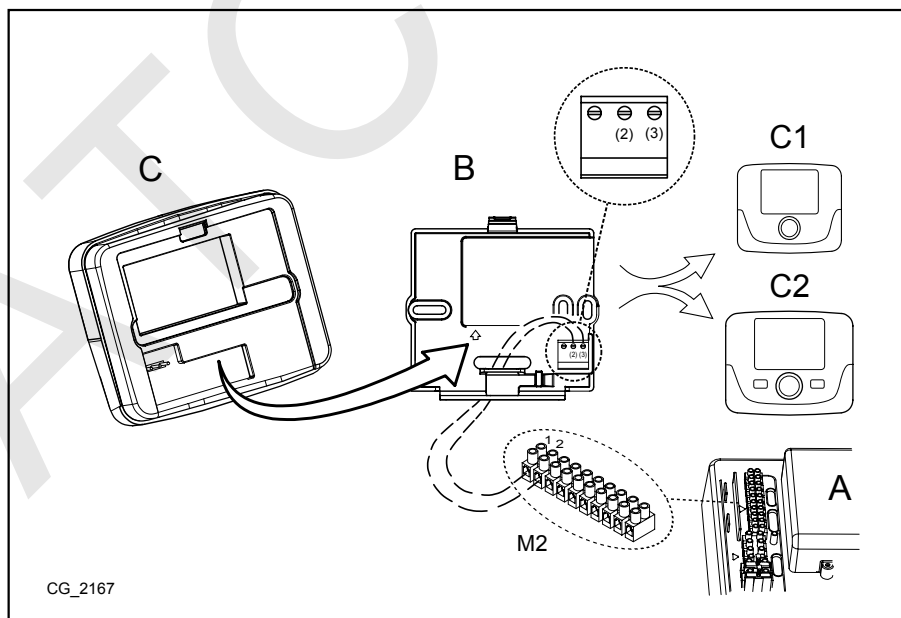


Cuando está conectada, la unidad de ambiente controla la caldera, con excepción del Análisis Combustión, de la Función Primer Encendido y de la Función Ajuste Combustiones (véanse también las instrucciones del manual de la caldera). Al menú Información sobre la Caldera no se puede acceder desde la unidad de ambiente.

#### 3.1 UNIDAD DE AMBIENTE ALÁMBRICA (POR CABLES)

Antes de instalar el accesorio, consultar también las instrucciones del manual de la caldera. Asegurarse de que el accesorio corresponda al modelo de caldera instalado. A continuación se describe el procedimiento que se debe seguir:

- Cortar la alimentación eléctrica de la caldera.
- Introducir los dos cables, que proceden de la bornera **M2** de la caldera **A**, en el agujero de la base **B** que se debe aplicar en la pared.
- Conectar los cables **1 - 2** (no polarizados) de la bornera de la caldera **M2** a los bornes **2 - 3** de la bornera de la base **B**, respectivamente.
- Fijar la base **B** en la pared mediante los tacos y los tornillos que forman parte del equipo base del accesorio.
- Instalar la unidad de ambiente **C1/C2** en la base fijada en la pared, teniendo cuidado de no ejercer una fuerza excesiva.
- Alimentar eléctricamente la caldera, asegurándose de que la unidad de ambiente se encienda.

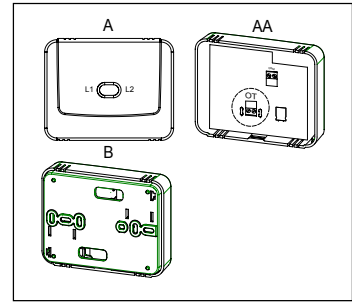


En caso de que en la pantalla se visualice la anomalía E 83, significa que hay un problema de comunicación entre la tarjeta de la caldera y la unidad operadora. Probable cortocircuito en el cableado. Evitar situar los cables cerca de fuentes de calor, alta tensión y campos magnéticos.

### 3.2 UNIDAD DE AMBIENTE INALÁMBRICA (SIN CABLES) (i)

Antes de instalar la base SIN HILOS(i) (inalámbtrica) en la pared, se aconseja realizar la PRUEBA para comprobar la calidad de la señal en el punto elegido. El procedimiento para iniciar la prueba es el siguiente:

- para acceder al menú de configuración de los parámetros (mantener pulsado durante unos 6 segundos);
- en sentido antihorario hasta que se visualice el parámetro tSt;
- para seleccionar el parámetro tSt: la indicación "Off" parpadea;
- y seleccionar la indicación "On"
- para iniciar la prueba. La duración de la prueba es de 8 minutos y durante este periodo de tiempo en la pantalla se visualiza un valor numérico (actualizado cada segundo) comprendido entre 0=ninguna señal y 4=señal excelente. Se aconseja situar las unidades para obtener una señal comprendida entre 3 y 4;
- para interrumpir la función con antelación.

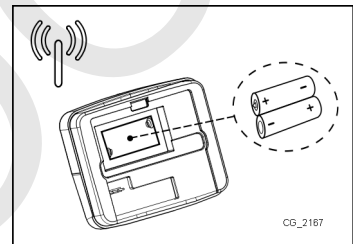


El procedimiento para instalar la base sin cables (inalámbtrica) es el siguiente:

- Introducir los dos cables, que proceden de la bornera M2 de la caldera, en el agujero de la base B que se debe aplicar en la pared.
- Conectar los cables 1-2 (no polarizados) de la bornera de la caldera M2 al borne de la unidad transmisora AA (el borne está marcado con la sigla "OT" (véase la figura al lado).
- Fijar la base B en la pared mediante los tacos y los tornillos que forman parte del equipo base del accesorio.
- Instalar la unidad transmisora AA en la base B fijada en la pared, teniendo cuidado de no ejercer una fuerza excesiva.
- Alimentar eléctricamente la caldera.

La versión INALÁMBRICA (i) (sin hilos) se alimenta con 2 pilas tipo AA LR06 (incluidas en el kit) como se indica en el recuadro de la figura siguiente. Cuando en pantalla aparece el símbolo , la carga tiene una duración teórica de cerca de 1 mes antes de que la unidad ambiente se apague. No utilizar pilas recargables.

Posicionar la unidad de transmisión cerca de la caldera, teniendo en cuenta que el mejor ángulo de transmisión/recepción está en la parte superior del accesorio, como se muestra en la figura del capítulo 3.2.1. con el símbolo (i).

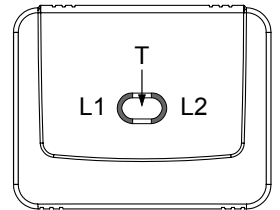


Si prevé permanecer por algún tiempo fuera de casa, se recomienda cambiar las pilas usadas por unas pilas nuevas.

#### 3.2.1 INTERCONECTAR LA UNIDAD DE AMBIENTE INALÁMBRICA A LA CALDERA

Para comunicar con la caldera, la unidad de ambiente SIN CABLES debe ser reconocida por la tarjeta electrónica de la caldera. A continuación se describe el procedimiento que se debe seguir:

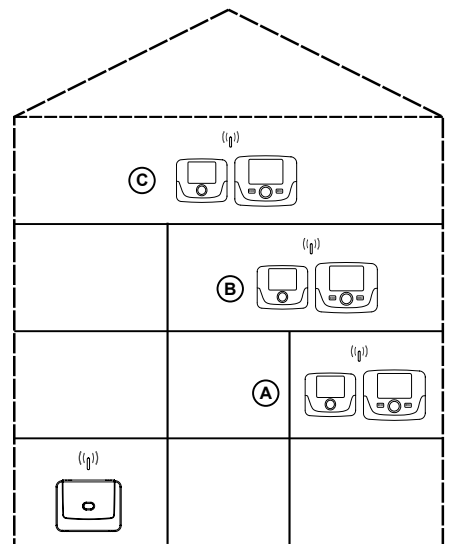
- para acceder al menú de configuración de los parámetros (mantener pulsado durante unos 6 segundos);
- en sentido antihorario hasta que se visualice el parámetro SnC;
- para seleccionar el parámetro SnC: la indicación "OFF" parpadea;
- hasta que aparezca la opción "On", pero no pulsar todavía;
- Antes de proseguir, coger la base receptora (el led L2 parpadea rápidamente) la tecla T y mantenerla pulsada hasta que el led L2 emita un parpadeo largo (la duración de esta fase es de unos 10 segundos y el símbolo (i) parpadea);
- Sin dejar de pulsar la tecla T de la base receptora, volver a la unidad de ambiente y para confirmar el ON seleccionado antes. Dejar de pulsar ambas teclas al mismo tiempo.



En la pantalla comienza una cuenta atrás 4, 3, 2, 1 que finaliza con la indicación "End" si la secuencia se ha ejecutado correctamente. Ahora la unidad de ambiente está en comunicación con la caldera y el símbolo (i) aparece fijo. En caso contrario, en la pantalla aparece la indicación "Err" y es necesario repetir todo el procedimiento.

En caso de que en la pantalla se visualice la anomalía E 85, significa que hay un problema de comunicación entre la base SIN CABLES y la unidad de ambiente. Acercar la unidad de ambiente a la base. Evitar situar la unidad cerca de fuentes de calor, alta tensión y campos magnéticos. Cuando en la pantalla aparezca la anomalía E85, la base SIN CABLES seguirá intentando conectarse a la unidad de ambiente durante unos 15 minutos (en esta fase el símbolo (i) parpadea). Si es necesario, repetir el procedimiento de sincronización descrito en el capítulo 3.2.1.

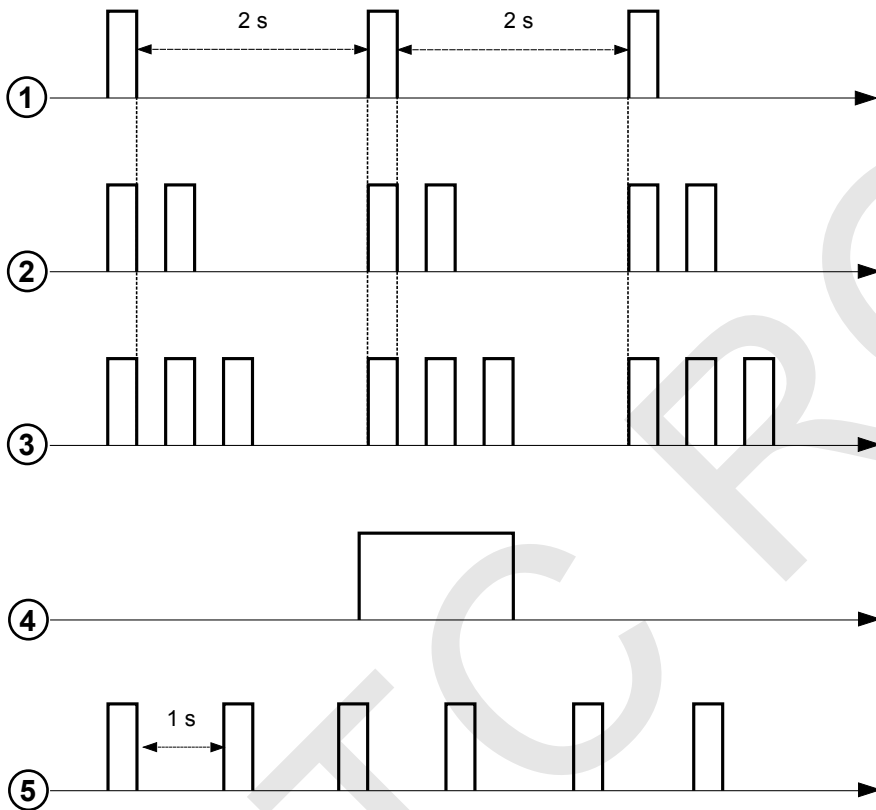
La unidad de ambiente SIN CABLES(i) (inalámbtrica) se debe combinar con la base "Interfaz de dos Leds" presente en el kit. La distancia máxima entre la interfaz de dos leds y la unidad de ambiente depende del tipo de vivienda. Para un modelo general de casa es posible seguir la regla de tres plantas o paredes, según se indica en la figura de la siguiente página (ejemplo A: 1 planta + 2 paredes; ejemplo B: 2 plantas + 1 pared; ejemplo C: tres plantas sin paredes).



## DIAGNÓSTICO









Observando el modo en que los leds **L1** y **L2** (figura arriba) parpadean, es posible verificar el correcto funcionamiento del accesorio. El diagnóstico está subdividido en 5 señales diferentes:

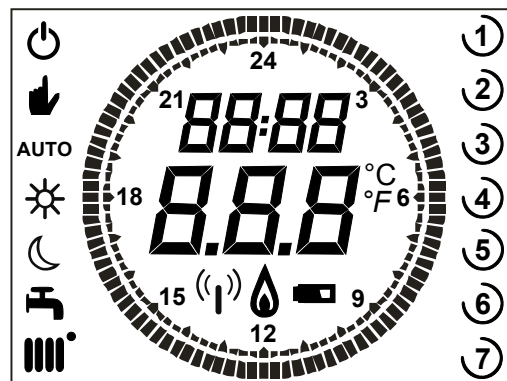
- 1 ) un destello seguido de una pausa de dos segundos del led **L1**: funcionamiento normal;
- 2 ) dos destellos seguidos de una pausa de dos segundos del led **L1**: no hay conexión (cableado) entre la caldera y la unidad transmisora.
- 3 ) tres destellos seguidos de una pausa de dos segundos del led **L1**: ninguna comunicación (wireless) entre la unidad transmisora y la unidad de ambiente.
- 4 ) un único parpadeo de 1 segundo del led **L2**: cuando se efectúa una modificación en un parámetro.
- 5 ) un parpadeo continuo de 1 segundo del led **L1**: fase de "asociación" de la unidad de ambiente a la caldera.




## 4. DESCRIPCIÓN DE LOS ACCESORIOS

### 4.1 CRONOTERMOSTATO MODULANTE

Leyenda de los SÍMBOLOS	
	Apagado: calefacción y ACS deshabilitadas (está activada solamente la protección antihielo)
	Modo de funcionamiento: MANUAL
<b>AUTO</b>	Modo de funcionamiento: AUTOMÁTICO (fases horarias)
	Modo de funcionamiento: temperatura ambiente de confort
	Modo de funcionamiento: temperatura ambiente económica
	Modo de funcionamiento: ACS habilitada
	Modo de funcionamiento: calefacción habilitada
	Transmisión de datos (sólo si el dispositivo SIN CABLES está conectado)
	Quemador encendido



	Pila descargada (solamente para la versión SIN CABLES)
<b>°C / °F</b>	Unidad de medida
<b>1..7</b>	Días de la semana. Son siempre visibles y el día corriente está dentro de un círculo (sólo para las unidades con la función de programación semanal)





Antes de utilizar el accesorio es necesario establecer la fecha y la hora como se indica en el capítulo 4.1.1 "Tecla MODO".

#### 4.1.1 FUNCIONES DE USUARIO

##### Tecla MODO

Pulsando esta tecla es posible modificar el modo de funcionamiento de la caldera: **EN ESPERA - CALEFACCIÓN - AGUA CALIENTE SANITARIA** (si está habilitada).

##### EN ESPERA









- Pulsando la tecla **MODE** en la pantalla el símbolo  empieza a parpadear.
- Pulsando el mando y  el mismo mando para configurar "On" u "Off" (On= todo deshabilitado - Off= todo habilitado).
- Pulsando el mando para confirmar.



MODOS DE FUNCIONAMIENTO EN PARO	
On	Todo deshabilitado. La función antihielo está habilitada.
OFF	Unidad de ambiente activa según las modalidades de funcionamiento programadas.



La función antihielo ambiente (ICE capítulo 4.1.2) es activa si está habilitada.

## CALEFACCIÓN







-  **MODE** en pantalla el símbolo  inicia un parpadeo.
-  una posición : el símbolo  inicia un parpadeo.
-  el mando y  el mismo para desplazarse por los modos de funcionamiento de la Calefacción, como se indica en la tabla siguiente.
-  el mando para confirmar.
-  **MENU** para salir de la función.

MODOS DE FUNCIONAMIENTO EN CALEFACCIÓN	
AUTO	La temperatura del local que se debe calentar depende del horario programado
	La temperatura del local que se debe calentar es la ECONÓMICA
	La temperatura del local que se debe calentar es la de CONFORT
OFF	Calefacción deshabilitada



Durante una demanda de calor en calefacción el símbolo  parpadea.

## AGUA CALIENTE SANITARIA (si está habilitada)

 **MODE** y  el mando una posición en sentido horario; el símbolo  empieza a parpadear.  el mando y  el mismo mando para habilitar **ON** o deshabilitar **OFF** la producción de agua caliente sanitaria.  **MENU** para salir de la función.

MODOS DE FUNCIONAMIENTO EN AGUA CALIENTE SANITARIA	
On	Agua Caliente Sanitaria habilitada
OFF	Agua Caliente Sanitaria deshabilitada
ECO	ACS habilitada en funcionamiento con la zona horaria seleccionada

## Tecla MENU

Pulsando esta tecla es posible modificar los valores de temperatura en Calefacción (y Agua Caliente Sanitaria, si está habilitado) y de establecer la programación horaria (DÍA y HORA).

- MENU y el mando para desplazarse por los parámetros para modificar (ver la tabla siguiente).
- el mando para seleccionar el parámetro para modificar, que inicia un parpadeo.
- el mando para modificar el valor y, a continuación el mismo para confirmar.
- MENU para salir de la función.

MENUS SELECCIONADOS	
	Selección de la temperatura de ambiente de CONFORT
	Selección de la temperatura de ambiente ECONOMICA
	Selección de la temperatura del Agua Caliente Sanitaria
Zona horaria	Programación horaria del circuito de Calefacción
Zona horaria	Programación horaria del circuito de Agua Caliente Sanitaria
HORA – DÍA	Selección

## PROCEDIMIENTO PARA SELECCIONAR EL DÍA Y LA HORA

A continuación se describe el procedimiento para programar el día y la hora del accesorio:

1. MENU
2. el mando en sentido horario 5 posiciones y el mando para programar la hora que empieza a parpadear.
3. el mando para modificar la hora y pulsar dicho mando para confirmar. Los minutos empieza a parpadear; realizar el procedimiento que se acaba de describir.
4. el mando en sentido horario una posición para seleccionar el día, luego repetir el procedimiento descrito en el punto 3.
5. MENU para salir de la función.

## PROCEDIMIENTO DE PROGRAMACIÓN DE LAS ZONAS HORARIAS

Hay dos versiones diferentes de unidad de ambiente: la primera está dotada de programación horaria diaria y semanal, la segunda sólo dispone de la programación horaria diaria. Para ambas versiones están disponibles tres horarios **Pr1**, **Pr2**, **Pr3** para programar el funcionamiento de la caldera en calefacción y ACS; el procedimiento para las dos versiones de accesorio es el siguiente:

### SEMANAL



1. MENU
2. el mando en sentido horario 3 posiciones, el mando y esperar a que los números de la semana (en el lado derecho de la pantalla) empiecen a parpadear.
3. el mando en sentido horario para programar el día (o los grupos de días) de la semana y dicho mando para confirmar (el día o los días seleccionados están dentro de un círculo).
4. La indicación **Pr** parpadea, el mando y para programar el número (de 1 a 3) del horario deseado, luego el mando para confirmar.
5. En la pantalla aparece la indicación **On1**, el mando para programar la hora de encendido de la caldera del horario 1.
6. el mando en sentido horario una posición y repetir el procedimiento del punto 5 para programar el apagado de la caldera del horario 1 (**OFF**).
7. el mando en sentido horario una posición y repetir el procedimiento descrito en los puntos 5 y 6.
8. MENU para volver atrás al menú anterior y proseguir.

### DIARIA

1. MENU
2. el mando en sentido horario 3 posiciones, la indicación **Pr** parpadea, el mando y para programar el número (de 1 a 3) del horario deseado, luego el mando para confirmar.
3. En la pantalla aparece la indicación **On1**, el mando para programar la hora de encendido de la caldera del horario 1.
4. el mando en sentido horario una posición y repetir el procedimiento del punto 5 para programar el apagado de la caldera del horario 1 (**OFF**).
5. el mando en sentido horario una posición y repetir el procedimiento descrito en los puntos 5 y 6.
6. MENU para volver atrás al menú anterior y proseguir.

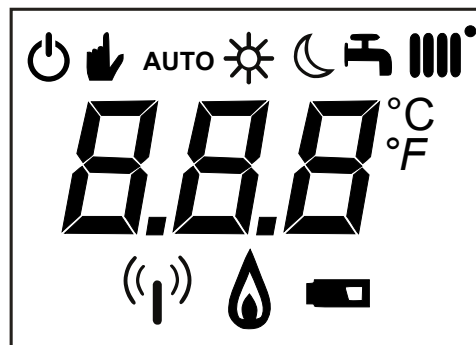


#### 4.1.2 FUNCIONES DEL INSTALADOR

Para acceder al **MENÚ INSTALADOR**  el mando y mantenerlo pulsado unos 6 segundos. Los distintos parámetros son visibles  el mando en el orden indicado en la tabla siguiente.

<b>HC</b>	Asigna la unidad de ambiente al circuito de Calefacción <b>1, 2, 3, 4</b> .
<b>Ao</b>	Selecciona la unidad de ambiente como Principal ( <b>CEn</b> ).
<b>rtE</b>	Habilita al USUARIO a la regulación de la temperatura de ambiente reducida
<b>dh</b>	Habilita al USUARIO a la regulación de la temperatura del Agua Caliente Sanitaria y de la programación horaria
<b>rEL</b>	Selecciona el tipo de uso del Agua Caliente Sanitaria: <b>24h</b> : Agua Caliente Sanitaria siempre activa <b>CHP</b> : El Agua Caliente Sanitaria está habilitada según la programación horaria de la Calefacción <b>DhP</b> : El Agua Caliente Sanitaria está habilitada según la programación horaria del Agua Caliente Sanitaria
<b>oFS</b>	Selecciona la compensación del sensor de la temperatura ambiente. Sirve para corregir el valor de temperatura leída en la sonda de ambiente si es diferente a la temperatura real.
<b>Un</b>	Selecciona la unidad de medida de la temperatura
<b>SoFt</b>	Visualiza la versión del programa
<b>oSt</b>	No utilizado
<b>oSp</b>	No utilizado
<b>tLr</b>	No utilizado
<b>ICE</b>	Habilitación / Deshabilitación de la función antihielo ambiente (de +4°C a la temperatura de ambiente económica) <b>OFF</b> = Deshabilitado <b>4°C</b> = Seleccionado
<b>otC</b>	Selección curva kt de la sonda exterior (0.1 – 90).
<b>rtS</b>	Habilitación (ON) / Deshabilitación (OFF) de la sonda de ambiente.
<b>Mod</b>	Habilitación (ON) / Deshabilitación (OFF) de la modulación de la temperatura de ambiente.
<b>ULt</b>	Selección del valor máximo de temperatura de ida en Calefacción (MaxCH)
<b>TSP</b>	Acceso al menú de los parámetros de la placa "Pxx"
<b>Snc</b>	Sincronización de la unidad de ambiente con la caldera (sólo versión INALÁMBRICA). Para sincronizar la unidad de ambiente con el accesorio inalámbrico (transmisor) seguir las siguientes indicaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulsar la tecla de la unidad transmisor hasta que no se ilumine el led derecho de luz fija.</li> <li>• Activar la función <b>Snc</b> de la unidad de ambiente seleccionando ON</li> </ul>
<b>TSt</b>	Prueba de la transmisión radio (sólo versión INALÁMBRICA). La función dura uno 8 minutos, o hasta que no se pulse el mando (tecla OK). La pantalla muestra los números del 0 al 4 ( <b>1</b> =25% - <b>4</b> =100%)
<b>End</b>	Para volver a la pantalla de inicio.

## 4.2 TERMOSTATO MODULANTE



Leyenda de los SÍMBOLOS			
	Apagado: calefacción y ACS deshabilitadas (está activada solamente la protección antihielo de la caldera)		
	Modo de funcionamiento: MANUAL		
<b>AUTO</b>	No se admite para este accesorio		
	Modo de funcionamiento: temperatura ambiente de confort		
	Modo de funcionamiento: temperatura ambiente económica (sólo si está instalado en ambiente)		
	Modo de funcionamiento: ACS habilitada		Quemador encendido
	Modo de funcionamiento: calefacción habilitada		Pila descargada (solamente para la versión SIN CABLES)
	Transmisión de datos (sólo si el dispositivo SIN CABLES está conectado)	<b>°C / °F</b>	Unidad de medida

### 4.2.1 FUNCIONES DE USUARIO

#### SELECCIÓN MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Para seleccionar el modo de funcionamiento de la caldera en Calefacción y en Agua Caliente Sanitaria (si está habilitada) proceder del modo siguiente:

- durante un segundo, el símbolo inicia un parpadeo.
- para seleccionar el circuito de Calefacción o Agua Caliente Sanitaria , a continuación para confirmar.
- Para seleccionar el circuito de Agua Caliente Sanitaria establecer "On" para habilitarlo y "Off" para deshabilitarlo.
- Para el circuito de Calefacción para seleccionar la modalidad deseada, como se indica en la tabla del capítulo 4.1.1

**El modo de funcionamiento AUTOMÁTICO está visible, pero la función no está prevista en esta unidad de ambiente.**

#### MODIFICACIÓN DE LA TEMPERATURA CONSIGNADA

Para modificar los valores máximos de temperatura (consigna) del funcionamiento de la caldera en Calefacción y Agua Caliente Sanitaria (si está habilitada) proceder del modo siguiente:

- durante tres segundos: en la pantalla se visualiza la temperatura consignada **CONFORT** .
- el valor inicia un parpadeo
- para modificar el valor de temperatura y, a continuación para confirmar.
- Para salir de la función hasta visualizar el texto "End" y, a continuación .

En la siguiente tabla se indican las consignas que pueden ser modificadas:

MENÚ DE PROGRAMACIONES	
	Programación de la temperatura ambiente de CONFORT
	Programación de la temperatura ambiente ECONÓMICA
	Programación de la temperatura del agua caliente sanitaria
<b>End</b>	Salir de la función

### 4.2.2 FUNCIONES DEL INSTALADOR

Las funciones son las mismas que las descritas en la tabla en el capítulo 4.1.2. Para acceder al menú **INSTALADOR** proceder del modo siguiente:

- durante 6 segundos: en pantalla aparece **HC** (primer valor de la tabla del capítulo 4.1.2).
- el valor inicia un parpadeo
- para modificar el valor y, a continuación para confirmar.
- para desplazarse por la lista de los parámetros indicados en la tabla del capítulo 4.1.2.
- Para salir de la función hasta visualizar el texto "End" y, a continuación .

# ÍNDICE

1.	INTRODUÇÃO .....	11
2.	DESCRIÇÃO GERAL .....	11
3.	INSTALAÇÃO MURAL .....	12
3.1	UNIDADE AMBIENTE COM FIOS .....	12
3.2	UNIDADE AMBIENTE SEM FIOS (r) .....	13
3.2.1	INTERLIGAÇÃO DA UNIDADE AMBIENTE SEM FIOS COM A CALDEIRA .....	13
	DIAGNÓSTICO .....	14
4.	DESCRIÇÃO ACESSÓRIOS .....	15
4.1	CRONOTERMÓSTATO MODULANTE .....	15
4.1.1	FUNÇÕES UTILIZADOR .....	15
	Botão MODE .....	15
	ESPERA .....	15
	AQUECIMENTO .....	16
	SANITÁRIO (se habilitado) .....	16
	Botão MENÚ .....	17
	PROCEDIMENTO PARA AJUSTAR DATA E HORA .....	17
	PROCEDIMENTO PARA A PROGRAMAÇÃO DAS FAIXAS HORÁRIAS .....	17
4.1.2	FUNÇÕES INSTALADOR .....	18
4.2	TERMÓSTATO MODULANTE .....	19
4.2.1	FUNÇÕES UTILIZADOR .....	19
4.2.2	FUNÇÕES INSTALADOR .....	19

---

A **BAXIROCA**, na constante acção de melhoramento dos produtos, reserva-se a possibilidade de modificar os dados expressos nesta documentação em qualquer momento e sem aviso prévio. A presente documentação é um suporte informativo e não pode ser considerado como um contrato para terceiros.

---

## 1. INTRODUÇÃO

A unidade ambiente é um acessório destinado ao controlo da temperatura ambiente do local a aquecer. Actua como um regulador climático modulante e é capaz de regular a temperatura de ida da caldeira, de modo a obter a temperatura ambiente desejada com a maior eficiência possível. Na versão programável (cronotermóstato) também é possível definir faixas horárias para programar o período de funcionamento do sistema de aquecimento e de produção de água quente sanitária (AQS) por acumulação.

## 2. DESCRIÇÃO GERAL

A unidade ambiente disponibiliza dois menús e as seguintes funções:

### MENÚ UTILIZADOR (capítulo 4.1.1)

- Regulação da temperatura.
- Temperatura ambiente conforto.
- Temperatura ambiente reduzida (se activada pelo instalador).
- Temperatura AQS (se activada pelo instalador).
- Faixa horária (só para o cronotermóstato).
- Programação horária em aquecimento e em AQS.
- Programação diária ou semanal (introduzida ao nível do instalador). Se a programação é diária, repete todos os dias da semana.
- 3 programas horários pré-configurados à disposição do utente.
- Indicação da temperatura ambiente.
- Modo de funcionamento em aquecimento (OFF / Reduzido / Conforto / Auto).
- Modo de funcionamento em sanitário (ON / OFF).
- Espera (ON / OFF).
- Data e hora.


### MENÚ INSTALADOR (capítulo 4.1.2)

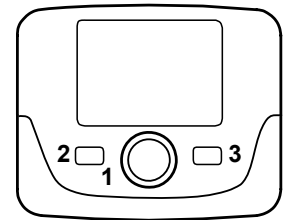
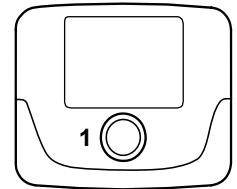
- Compensação da temperatura ambiente.
- Activação/desactivação da temperatura ambiente reduzida pelo utilizador.
- Activação/desactivação da AQS pelo utilizador.
- Tipo de programação horária para AQS.
- Activação da ligação sem fios (se disponível).
- Selecção da unidade de medida visualizada.
- Selecção de parâmetros da função antigelo.
- Selecção curva de funcionamento em função da sonda exterior.
- Habilitação/Desabilitação sonda ambiente e modulação.
- Selecção da temperatura máxima de aquecimento.




### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentação eléctrica 230V AC 50Hz
- Classe de isolamento II
- Frequência de transmissão 868 MHz (versão sem fios (r))
- IP 44
- Temperatura de funcionamento de -5°C a +50°C
- Tipo de cabo: 2x0,75 mm<sup>2</sup> - O Comprimento máximo 50 m



Para modificar temporariamente a temperatura ambiente desejada, é suficiente  o selector e seleccionar o novo valor. Esta modificação permanecerá activa durante a faixa horária em curso.



SIMBOLOGIA UNIDADE AMBIENTE		
	Rodar o selector (1)	
	Premir o selector (1)	
	MODE / MENÚ (2) / (3)	Premir o selector correspondente para aceder aos respectivos menús (só para a unidade ambiente CRONOTERMÓSTATO)

### 3. INSTALAÇÃO MURAL

Existem duas versões da unidade ambiente, a versão base e a versão programável. A versão base é de menor dimensão e não permite a programação horária. A unidade ambiente pode ser com fios (comunicação por meio de fios) ou sem fios (comunicação via rádio).

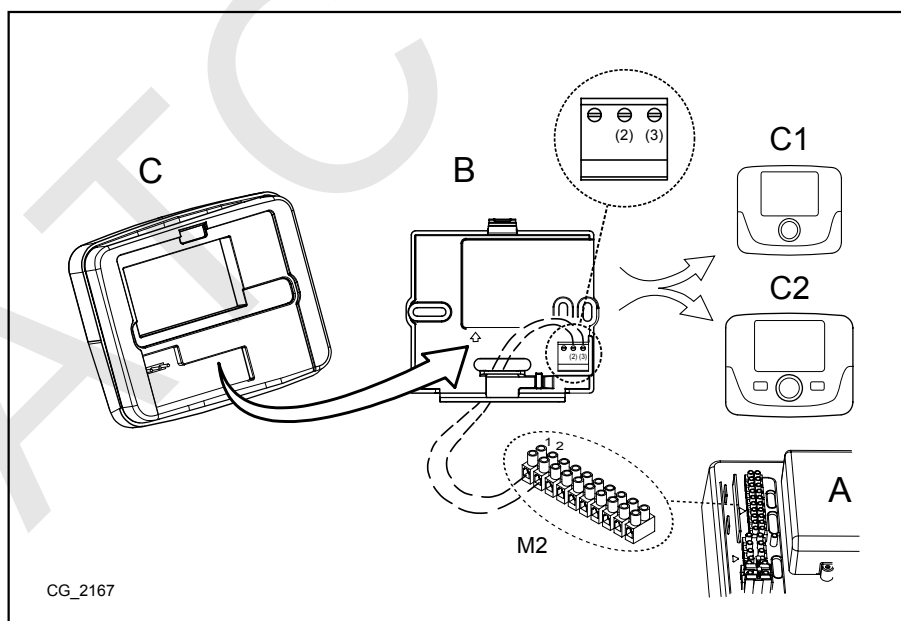


Quando ligada, a Unidade Ambiente controla a caldeira, à exceção das funções *Limpa Chaminés*, *Primeiro Arranque e Análise de Combustão* (ver também as instruções no manual de caldeira). O *menú Informações da Caldeira* não se pode ser acedido desde a Unidade Ambiente.

#### 3.1 UNIDADE AMBIENTE COM FIOS

Antes de proceder à montagem do acessório, consultar também informação disponível para este efeito nas instruções fornecidas com a caldeira. Assegure-se que o acessório é compatível com o modelo de caldeira instalado. O procedimento de instalação é o seguinte:

- Cortar a alimentação eléctrica à caldeira.
- Fazer passar os dois cabos provenientes da régua de bornes **M2** da caldeira **A**, no orifício da base **B** a fixar à parede.
- Ligar os cabos **1-2** da régua de bornes da caldeira **M2** respectivamente nos bornes **2-3** da régua da base **B**.
- Fixar a base **B** à parede mediante as buchas e parafusos fornecidos com o acessório.
- Aplicar a unidade ambiente **C1/C2** sobre a base fixada à parede, tendo o cuidado de não exercer força excessiva.
- Alimentar electricamente a caldeira assegurando-se que a unidade ambiente se acende.



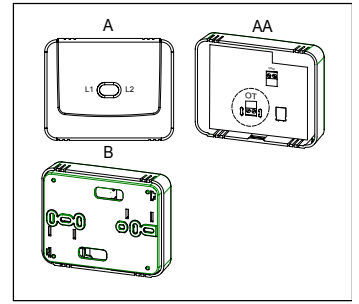
No caso de se visualizar no ecrã a anomalia **E 83** significa que existe um problema de comunicação entre a placa da caldeira e a unidade de comando. Provável curto circuito no cabeado. Evitar o posicionamento dos cabos junto de fontes de calor, alta tensão e campos magnéticos.

### 3.2 UNIDADE AMBIENTE SEM FIOS ((i))

Antes de proceder à instalação da base **SEM FIOS** ((i)) na parede, aconselhamos a efectuar um **TESTE** para verificar a qualidade do sinal no ponto escolhido.

O procedimento para executar o teste é o seguinte:

- aceder ao menú de configuração de parâmetro (manter premido cerca de 6 segundos);
- no sentido anti-horário para visualizar o parâmetro tSt;
- para seleccionar o parâmetro tSt: a mensagem “Off” fica intermitente;
- e seleccionar a mensagem “On”
- para iniciar o teste. A duração do teste é de 8 minutos, durante este período o ecrã mostra um valor numérico (actualizado cada segundo) compreendido entre 0=sem sinal e 4=sinal excelente. É aconselhável colocar as unidades de modo a obter um sinal entre 3 e 4;
- para interromper antecipadamente a função.

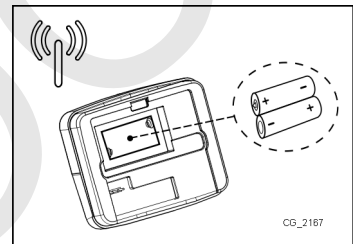


O procedimento para instalar a base sem fios é o seguinte:

- Fazer passar os dois cabos, provenientes da régua de bornes **M2** da caldeira, no orifício da base **B** a aplicar na parede.
- Ligar os cabos **1-2** da régua de bornes da caldeira **M2** aos bornes da unidade transmissora **AA** (o borne está identificado com a sigla “OT” (ver figura ao lado).
- Fixar a base **B** à parede mediante as buchas e parafusos fornecidos com o acessório.
- Aplicar a unidade transmissora **AA** sobre a base **B** fixada à parede tendo o cuidado de não exercer força excessiva.
- Alimentar electricamente a caldeira.

A versão **SEM FIOS** ((i)) é alimentada por 2 pilhas tipo **AA LR06** (fornecidas com o kit) como ilustrado na figura seguinte. Quando no ecrã aparece o símbolo , a carga tem uma duração teórica de cerca de 1 mês antes que a unidade ambiente se apague. Não utilizar pilhas recarregáveis.

Posicionar a unidade transmissora próxima da caldeira tendo em conta que o melhor ângulo de transmissão/recepção se situa na parte alta do acessório, conforme esquema da figura do capítulo 3.2.1. com o símbolo ((i)).

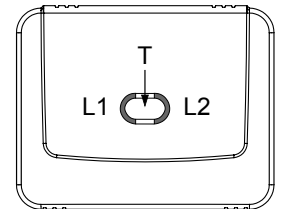


**Caso preveja ausentar-se por um certo período de tempo, aconselhamos que substitua as pilhas usadas por pilhas novas.**

#### 3.2.1 INTERLIGAÇÃO DA UNIDADE AMBIENTE SEM FIOS COM A CALDEIRA

Para comunicar com a caldeira, a unidade ambiente **SEM FIOS** deve ser reconhecida pela placa electrónica da caldeira. Para o efeito, proceder a:

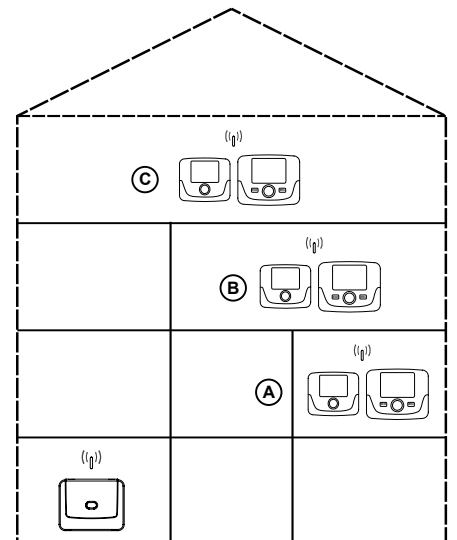
- para aceder ao menú de configuração de parâmetros (manter premido cerca de 6 segundos);
- em sentido anti-horário até visualizar o parâmetro **SNC**;
- para seleccionar o parâmetro **SNC**: a mensagem “OFF” fica intermitente;
- até que, no ecrã, apareça a mensagem “ON”;
- Antes de prosseguir, segure a base **recetora** (o led L2 está em intermitência rápida) o botão **T** e mantê-lo premido até que o led L2 emite uma intermitência longa (a duração desta fase é de cerca de 10 segundos);
- Sem deixar de premir a tecla **T** da base recetora, voltar à unidade ambiente e para confirmar a opção “ON” antes seleccionada. Soltar ambas as teclas ao mesmo tempo.



Se a sequência foi executada corretamente, no ecrã observa-se uma regressão, 4, 3, 2, 1, que finaliza com a mensagem “End”, e a unidade ambiente está em comunicação com a caldeira e o símbolo ((i)) aparece fixo, senão aparece no ecrã a mensagem “Err”. Neste último caso, é necessário repetir o procedimento.

**ii** *No caso de se visualizar no ecrã a anomalia “E85” significa que existe um problema de comunicação entre a base SEM FIOS e a unidade ambiente. Aproximar a unidade ambiente da base. Evitar o posicionamento dos cabos junto de fontes de calor, alta tensão e campos magnéticos. Quando se visualiza a anomalia “E85”, a base SEM FIOS continua a tentar ligar-se à unidade ambiente durante cerca de 15 minutos (nesta fase o símbolo ((i)) pisca). Se necessário repetir o procedimento de sincronização descrito no capítulo 3.2.1.*

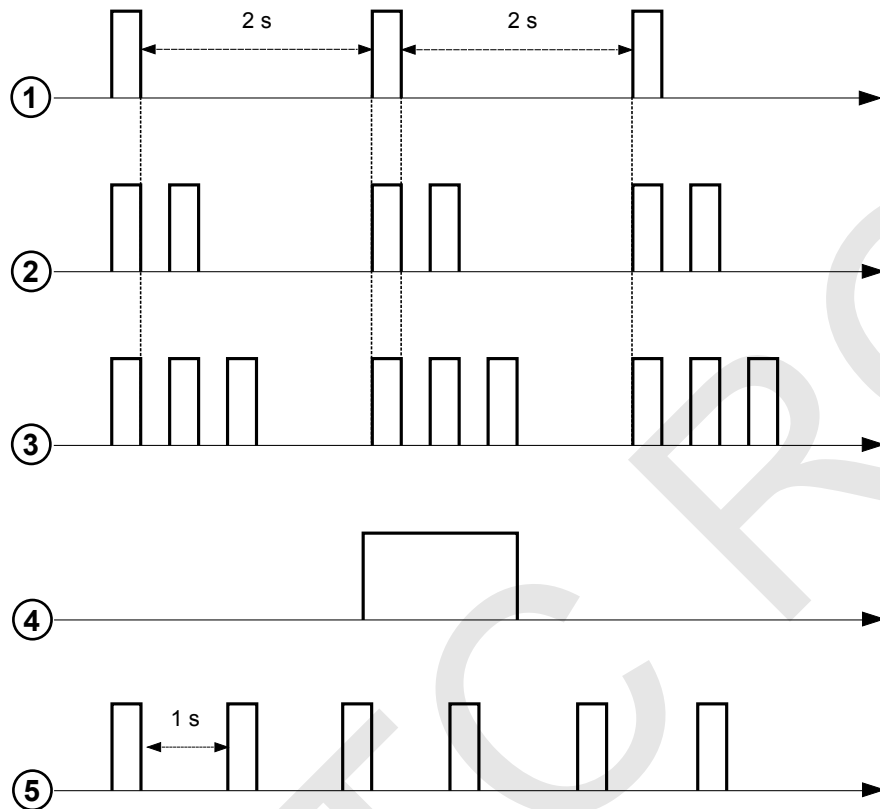
**ii** *A unidade ambiente SEM FIOS ((i)) deve ser combinada com a base “Interface de dois Led” presente no interior do kit. A distância máxima entre o interface de dois leds e a unidade ambiente depende da tipologia da habitação. De modo geral, é possível seguir a regra de três paredes ou placas entre pisos, como ilustrado na figura da página seguinte (exemplo A: 1 placa + 2 paredes; exemplo B: 2 placas + 1 parede; exemplo C: três placas, sem paredes).*



## DIAGNÓSTICO









Observando o modo como os leds **L1** e **L2** (figura acima) piscam, é possível verificar o correcto funcionamento do acessório. O diagnóstico subdivide-se em 5 sinalizações diferentes:

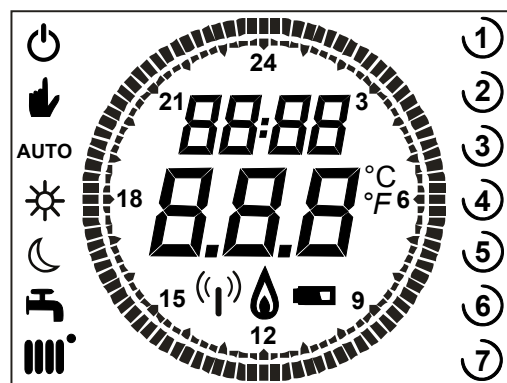
- 1) **uma intermitência seguida de uma pausa de dois segundos do led L1:** funcionamento normal;
- 2) **duas intermitências seguidas de uma pausa de dois segundos do led L1:** não existe ligação (cabeado) entre a caldeira e a unidade transmissora.
- 3) **três intermitências seguidas de uma pausa de dois segundos do led L1:** não existe comunicação (sem fios) entre a unidade transmissora e a unidade ambiente.
- 4) **uma intermitência única de 1 segundo do led L2:** quando se efectua a modificação de um parâmetro.
- 5) **uma intermitência contínua de 1 segundo do led L1:** fase de “associação” da unidade ambiente à caldeira.




## 4. DESCRIÇÃO ACESSÓRIOS

### 4.1 CRONOTERMÓSTATO MODULANTE

Legenda SÍMBOLOS	
	Paragem: aquecimento e sanitário desabilitados (só se encontra activa a protecção antigelo)
	Modo de funcionamento: MANUAL
<b>AUTO</b>	Modo de funcionamento: AUTOMÁTICO (faixas horárias)
	Modo de funcionamento: temperatura ambiente de conforto
	Modo de funcionamento: temperatura ambiente reduzida
	Modo de funcionamento: sanitário habilitado
	Modo de funcionamento: aquecimento habilitado
	Transmissão de dados (só dispositivos ligados SEM FIOS)
	Queimador aceso



	Pilha descarregada (só versões sem fios)
<b>°C / °F</b>	Unidade de medida
<b>1..7</b>	Dias da semana. Estão sempre visíveis, o dia actual é assinalado com um círculo (apenas para as unidades com função de programação semanal).





Antes de utilizar o acessório é necessário ajustar a data e hora como descrito no capítulo 4.1.1 "Botão MODE".

#### 4.1.1 FUNÇÕES UTILIZADOR

##### Botão MODE

Premindo este botão é possível modificar o modo de funcionamento da caldeira: ESPERA - AQUECIMENTO -SANITÁRIO (se habilitado).

##### ESPERA









Pressionando o botão **MODE** no ecrã o símbolo  começa a piscar. Pressionar o selector e  o mesmo para seleccionar "On" ou "Off" (On= tudo desabilitado - Off=tudo habilitado). Pressionar o selector para confirmar. Pressionar o botão **MENU** para sair da função.



MODOS DE FUNCIONAMENTO EM ESPERA	
On	Tudo desautorizado. A função antigelo está habilitada.
OFF	Unidade ambiente ativa segundo as modalidades de funcionamento programadas.



A função antigelo ambiente (ICE capítulo 4.1.2) está ativa caso tenha sido habilitada.

## AQUECIMENTO







-  **MODE** no ecrã o símbolo  começa piscar
-  uma posição: o símbolo  começa a piscar.
-  o selector e  o mesmo para rolar os modos de funcionamento em aquecimento como descrito na tabela seguinte.
-  o selector para confirmar.
-  **MENÚ** para sair da função.

MODOS DE FUNCIONAMENTO EM AQUECIMENTO	
AUTO	A temperatura do local a aquecer depende do horário programado
	A temperatura do local a aquecer é a REDUZIDA
	A temperatura do local a aquecer é a de CONFORTO
OFF	Aquecimento desautorizado



Durante um pedido de calor em aquecimento o símbolo  pisca.

## SANITÁRIO (se habilitado)







-  **MODE** e  o selector uma posição no sentido horário: o símbolo  começa a piscar.
-  o selector e  o mesmo para habilitar **ON** ou desabilitar **OFF** a produção de água quente sanitária.
-  **MENÚ** para sair da função.






MODOS DE FUNCIONAMENTO EM ÁGUA QUENTE SANITÁRIA	
On	Água Quente Sanitária habilitada
OFF	Água Quente Sanitária desautorizada
ECO	AQS habilitada para funcionamento nas faixas horárias selecionadas.



## Botão MENÚ







Premindo este botão é possível modificar os valores de temperatura em aquecimento (e sanitário, se habilitado) e de ajustar a programação horária (HORA e DIA).

-  **MENÚ** e  o selector para rolar os parâmetros a modificar (ver tabela seguinte).
-  o selector para seleccionar o parâmetro a modificar, que começa a piscar.
-  o selector para modificar o valor, de seguida  o mesmo para confirmar.
-  **MENÚ** para sair da função.

MENU AJUSTE	
	Ajuste da temperatura ambiente de CONFORTO
	Ajuste da temperatura ambiente REDUZIDA
	Ajuste da temperatura da água quente sanitária
Faixa horária 	Programação horária do circuito de aquecimento
Faixa horária 	Programação horária do circuito sanitário
<b>HORA – DIA</b>	Ajuste

## PROCEDIMENTO PARA AJUSTAR DATA E HORA













O procedimento para ajustar o dia e a hora do acessório é o seguinte:

1.  **MENÚ**
2.  o selector no sentido horário 5 posições,  o selector para ajustar a hora, que começa a piscar.
3.  o selector para modificar a hora e premir o mesmo para confirmar. Os minutos começam a piscar, efectuar o mesmo procedimento descrito antes.
4.  o selector no sentido horário uma posição para seleccionar o dia e de seguida repetir o procedimento descrito no ponto 3.
5.  **MENÚ** para sair da função.










## PROCEDIMENTO PARA A PROGRAMAÇÃO DAS FAIXAS HORÁRIAS

Há duas versões diferentes da unidade ambiente, uma dotada de programação horária diária e semanal e outra dotada apenas de programação horária diária. Ambas as versões disponibilizam três faixas horárias para programar o funcionamento da caldeira em aquecimento e em sanitário. O procedimento para as duas versões do acessório é o seguinte:



### SEMANAL

1.  **MENÚ**
2.  o selector no sentido horário 3 posições,  o selector e esperar que os números da semana (do lado direito do ecrã) comecem a piscar.
3.  o selector no sentido horário para ajustar o dia (ou o grupo de dias) da semana e  o mesmo para confirmar (o dia ou os dias seleccionados ficam marcados).
4. A mensagem **Pr** pisca,  o selector e  para ajustar o número (entre 1 e 3) da faixa horária desejada, em seguida  o selector para confirmar.
5. No ecrã aparece a mensagem **On1**,  o selector para ajustar a hora de acendimento da caldeira na faixa horária 1.
6.  o selector no sentido horário uma posição e repetir o procedimento do ponto 5 para ajustar a paragem da caldeira na faixa horária 1 (OFF).
7.  o selector no sentido horário uma posição e repetir o procedimento descrito nos pontos 5 e 6 para as faixas horárias 2 e 3.
8.  **MENÚ** para retornar ao menú precedente e prosseguir.

### DIÁRIA

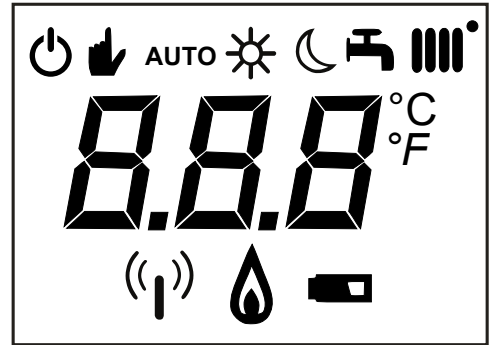
1.  **MENÚ**
2.  o selector no sentido horário 3 posições, a mensagem **Pr** pisca,  o selector e  para ajustar o número (entre 1 e 3) da faixa horária desejada, em seguida  o selector para confirmar.
3. No ecrã aparece a mensagem **On1**,  o selector para ajustar a hora de início de funcionamento da caldeira na faixa horária 1.
4.  o selector no sentido horário uma posição e repetir o procedimento no ponto 5 para ajustar a hora de fim do funcionamento da caldeira na faixa horária 1 (OFF).
5.  o selector no sentido horário uma posição e repetir o procedimento nos pontos 3 e 4 para as faixas horárias 2 e 3.
6.  **MENÚ** para voltar ao menú precedente e prosseguir.

#### 4.1.2 FUNÇÕES INSTALADOR

Para aceder ao **MENÚ INSTALADOR**  o selector e mantê-lo premido cerca de 6 segundos. Os parâmetros podem ser visualizados  o selector, aparecendo pela ordem referida na tabela seguinte.

<b>HC</b>	Atribui a unidade ambiente a um circuito de aquecimento <b>1, 2, 3, 4</b> .
<b>Ao</b>	Define a unidade ambiente como Master ( <b>CEn</b> ) .
<b>rtE</b>	Habilita o UTENTE para a regulação da temperatura ambiente reduzida
<b>dh</b>	Habilita o UTENTE para a regulação da AQS e da programação horária
<b>rEL</b>	Define o tipo de utilização da AQS: <b>24h</b> : sanitário sempre activo <b>CHP</b> : sanitario habilitado de acordo com a programação horária do aquecimento <b>DhP</b> : sanitario habilitado de acordo com a programação horária do sanitário
<b>oFS</b>	Ajusta a compensação do sensor de temperatura ambiente. Serve para corrigir o valor da temperatura lida pela sonda ambiente se esta for diferente da temperatura efectiva.
<b>Un</b>	Selecciona a unidade de medida de temperatura
<b>SoFt</b>	Visualiza a versão do software
<b>oSt</b>	Não utilizado
<b>oSp</b>	Não utilizado
<b>tLr</b>	Não utilizado
<b>ICE</b>	Habilitação / Desabilitação da função antigelo ambiente (temperatura ambiente reduzida + 4°C) <b>OFF</b> = desabilitado <b>4°C</b> = ajustável
<b>otC</b>	Ajuste da curva kt da sonda exterior (0.1 – 90).
<b>rtS</b>	Habilitação (ON) / Desabilitação (OFF) da sonda ambiente .
<b>Mod</b>	Habilitação (ON) / Desabilitação (OFF) modulação da temperatura ambiente.
<b>ULt</b>	Ajuste do valor máximo de temperatura de ida ao aquecimento (MaxCH)
<b>TSP</b>	Acesso ao menú de parâmetros da placa " <b>Pxx</b> "
<b>Snc</b>	Sincronização da unidade ambiente com a caldeira (só versão SEM FIOS). Para sincronizar a unidade ambiente com o acessório sem fios (transmissor) seguir as seguintes instruções: <ul style="list-style-type: none"><li>• Premir o botão da unidade transmissora até que não se illumina o led da direita em luz fixa.</li><li>• Activar a função <b>Snc</b> da unidade ambiente seleccionando ON</li></ul>
<b>TSt</b>	Test da transmissão via rádio (só versão SEM FIOS). A função dura 8 minutos, ou até que não se prima o selector (botão OK). O ecrã mostra os números de 0 a 4 ( <b>1</b> =25% - <b>4</b> =100%)
<b>End</b>	Para voltar ao ecrã inicial.

## 4.2 TERMÓSTATO MODULANTE



Legenda SÍMBOLOS			
	Paragem: aquecimento e sanitário desabilitados (só se encontra activa a protecção antigelo)		
	Modo de funcionamento: MANUAL		
<b>AUTO</b>	Modo de funcionamento: AUTOMÁTICO (faixas horárias)		
	Modo de funcionamento: temperatura ambiente de conforto		
	Modo de funcionamento: temperatura ambiente reduzida		
	Modo de funcionamento: sanitário habilitado		Queimador aceso
	Modo de funcionamento: aquecimento habilitado		Pilha descarregada (só versões sem fios)
	Transmissão de dados (só dispositivos ligados SEM FIOS)	<b>°C / °F</b>	Unidade de medida

### 4.2.1 FUNÇÕES UTILIZADOR

#### AJUSTE DO MODO DE FUNCIONAMENTO

Para ajustar o modo de funcionamento da caldeira em aquecimento e em sanitário (se habilitado) agir como segue:

- por um segundo, o símbolo começa a piscar.
- para seleccionar o circuito de aquecimento ou sanitário e depois para confirmar.
- Para o circuito sanitário seleccionar “On” para habilitar o serviço e “Off” para o desabilitar.
- Para o circuito de aquecimento para ajustar a modalidade desejada, como descrito na tabela do capítulo 4.1.1



*O modo de funcionamento AUTO é visível, mas a função não está disponível nesta unidade ambiente.*

#### ALTERAÇÃO DA TEMPERATURA DE AJUSTE

Para modificar os valores máximos de temperatura (temperaturas de ajuste) de funcionamento da caldeira em aquecimento e sanitário (se habilitado), proceder a:

- por três segundos: no ecrã visualiza a temperatura de ajuste **CONFORTO** .
- o valor começa a piscar
- para modificar o valor da temperatura, seguido de para confirmar.
- Para sair da função para visualizar a mensagem “End” e depois .

Na tabela seguinte são referidas as temperaturas de ajuste que podem ser modificadas:

MENÚ AJUSTE	
	Ajuste da temperatura ambiente de CONFORTO
	Ajuste da temperatura ambiente REDUZIDA
	Ajuste da temperatura da água quente sanitária
<b>End</b>	Sair da função

### 4.2.2 FUNÇÕES INSTALADOR

As funções são as mesmas da tabela do capítulo 4.1.2. Para aceder ao menú **INSTALLADOR** proceder da seguinte forma:

- durante seis segundos: no ecrã visualiza-se **HC** (primeiro valor da tabela a que se refere o capítulo 4.1.2).
- o valor começa a piscar
- para modificar o valor e depois para confirmar.
- para percorrer a lista de parâmetros referidos na tabela do capítulo 4.1.2.
- Para sair da função para visualizar a mensagem “End” e depois .

Baxi Calefacción, S.L.U., En la constante acción de mejoramiento de los productos, se reserva la posibilidad de modificar los datos indicados en esta documentación, en cualquier momento y sin previo aviso. La presente documentación constituye un soporte informativo y no puede ser considerada un contrato hacia terceros.

A Baxi - Sistemas de Aquecimento, Unipessoal, Lda, na sua acção de contínuo melhoramento dos produtos, reserva-se a possibilidade de modificar os dados indicados nesta documentação em qualquer momento e sem prévio aviso. A presente documentação constitui um suporte informativo e não pode ser considerada um contrato para terceiros.

**Baxi Calefacción, S.L.U.**

Salvador Espriu, 9 | 08908 L'Hospitalet de Llobregat | Barcelona

T 932630009 | TF. 932634633 | [www.baxi.es](http://www.baxi.es)